Porównanie tłumaczeń Micheasza 6:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oznajmiono ci, człowieku,\* co jest dobre, i czego JAHWE oczekuje od ciebie: Tylko tego, byś stosował prawo,\*\* kochał łaskę\*\*\* i pokornie chodził z twoim Bogiem.\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) W G pytanie: Czy nie oznajmiono ci, człowieku, εἰ ἀνηγγέλη σοι ἄνθρωπε. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: sądził zgodnie z Prawem, מִׁשְּפָט עֲׂשֹות . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: miłosierdzie, dobroć. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>50 10:12</x>; <x>90 15:22</x>; <x>240 15:8</x>; <x>250 12:13</x>; <x>350 2:21</x>; <x>350 6:6</x>; <x>370 5:24</x>; <x>470 23:23</x> [↑](#footnote-ref-5)